## みなさまの事業の安定した発展を〈ナント〉がお手伝いします。

大きく借りて長期で返済

**〈ナント〉長期事業者ローン**

最高3億円・最長30年と大型の事業向けローンです。団体信用生命保険に加入いただきますので、安定した事業の発展にお役立ていただけます。

保証協会保証による当座貸越

**〈ナント〉クイックライン**

ご契約極度額の範囲内なら、必要な時にご入用の資金を簡単なお手続きでご利用いただけ、しかもご返済は月々一定額の自動返済となりますので、たいへん便利な信用保証協会付ローンです。

保証協会保証によるカードローン

**〈ナント〉㊨ビジネスカードローン**

ご契約極度額の範囲内なら、必要な時にご入用の資金をカードでご利用いただけ、しかもご返済は月々一定額の自動返済となりますので、たいへん便利な信用保証協会付ローンです。
また、パソコンや専用端末機によるファームバンキングサービスでもご利用いただけます。

迅速な対応で、事業プランをバックアップ

**〈ナント〉㊨スピードローン**

原則として、2営業日以内に審査結果を回答できるスピードローンです。最高500万円までの運転資金にご利用いただけます。担保不要、たいへん便利な信用保証協会付ローンです。

NANTO 南都銀行

〈ナント〉インターネットホームページ
http://www.nantobank.co.jp/



登記測量設計

**あなたの大切な財産を一度チェックしてみませんか？**




登　記・測　量・設　計・施工管理・各種申請

株式会社 **幸福測量設計事務所**

尾崎　峻　土地家屋調査士　行政書士　事務所

〒630-8306 奈良市紀寺幸町866番地7（奈良地方法務局正面）
TEL（0742）26−3611(代)　FAX 27−0051
E-mail:koufuku1@gaea.ocn.ne.jp



*「必要な時に」「必要な人材を」「必要な期間だけ」*

人材派遣のリーディングカンパニー

**株式会社 パソナ京都** 奈良支店

〒630−8241　奈良市高天町38−3　近鉄高天ビル6F
TEL　(0742) 24-1010
FAX　(0742) 24-0700
人材派遣業（労働大臣許可番号）　（般）29−01−0005

PASONA



奈良会議所ニュース／第三九六号（昭和四八年七月二日第三種郵便物認可）平成十三年九月一〇日（毎月一回一〇日）発行　発行所／奈良市登大路町三六番地二　編集責任者／村田勝彦　印刷所／共同精版印刷㈱　一部五〇円（購読料は会費に含む）



昭和48年7月2日第三種郵便物認可　平成13年9月10日発行　第396号（毎月1回10日発行）　http://www.nara-cci.or.jp/

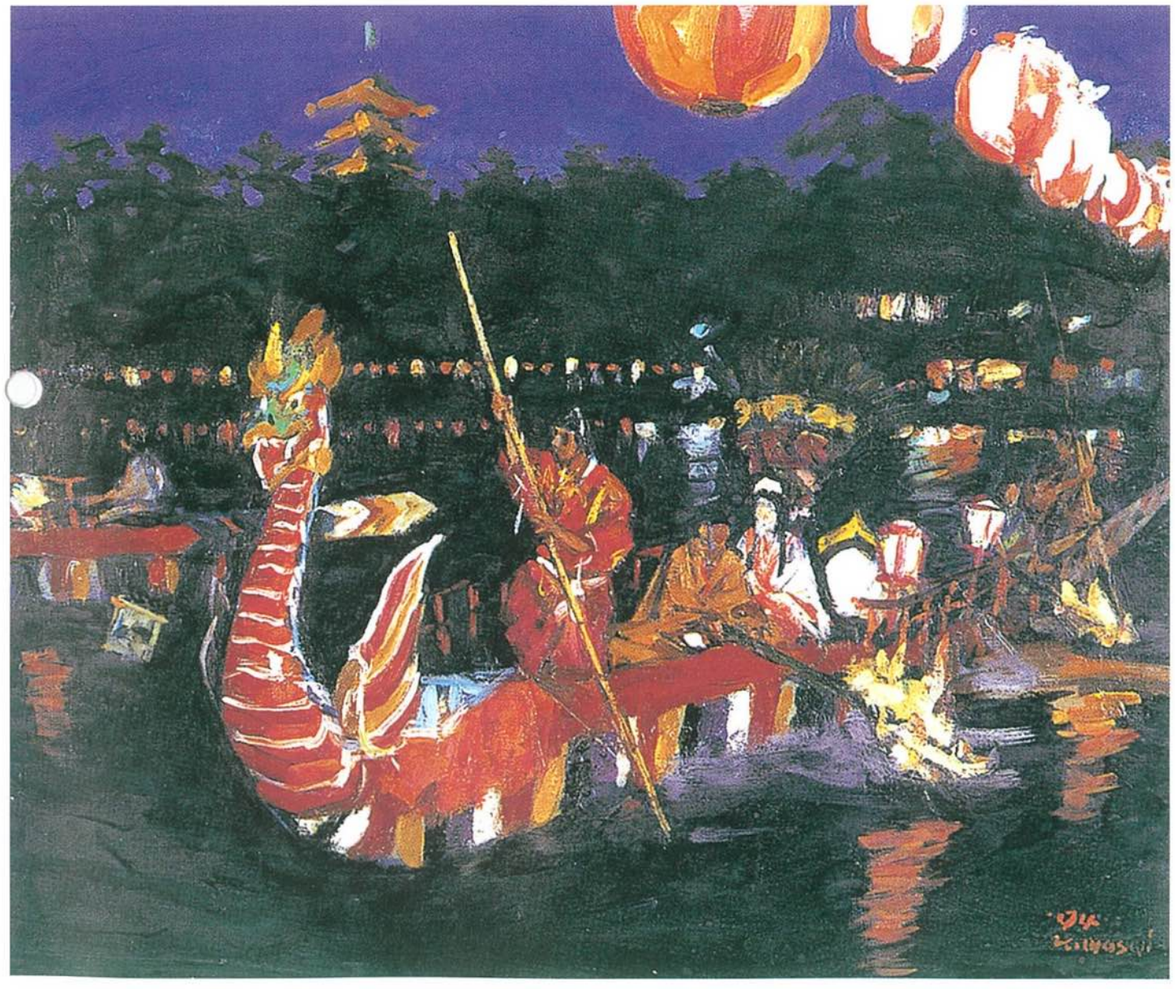

# 奈良会議所ニュース

THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

9

2001 No.396


◆**なら企業散策** ⑯
『歴史のロマンが心にひびく寛ぎのひととき…』㈱奈良白鹿荘
◆**第17期　奈良商工会議所議員選挙公告**
◆**特集**「健康診断」数値の見方（第４回）
◆小さな企業経営学／流行ものから見えるもの／今に生かそう老舗のおしえ
◆映画情報＆チケットプレゼント！



応援します　時代の感性Clearに

明新印刷株式会社

URL http://www.meishin.co.jp
E-Mail:info@meishin.co.jp

本　　社　〒630-8141 奈良市南京終町3丁目464番地　TEL 0742(63) 0661(代)　FAX 0742(63)0660
大阪営業所　〒543-0001 大阪市天王寺区上本町6-6-1　TEL 06(6771)4501・4696　FAX 06(6773)0492
もちいどの店　〒630-8217 奈　良　市　橋　本　町　36　TEL 0742(23) 3131(代)　FAX 0742(26)0093

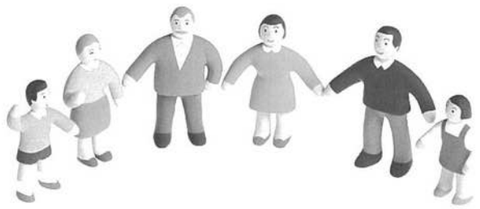


従業員の方々の退職金のご準備は万全ですか？　福利厚生は、まず退職金の準備から

◉商工会議所の

「特定退職金共済制度」

を是非ご活用下さい



●この制度についてのお問い合わせは

奈良商工会議所共済係

〒630-8586 奈良市登大路町36-2
TEL(0742)26-6222
FAX(0742)22-1180

◆お申し込みは下記の委託生命保険会社まで

| | |
|---|---|
| 第一生命保険相互会社（幹事会社） | TEL 26-2821 |
| 朝日生命保険相互会社 | TEL 35-7781 |
| 大同生命保険相互会社 | TEL 34-6781 |
| 富国生命保険相互会社 | TEL 23-2221 |
| 日本生命保険相互会社 | TEL 27-3426 |
| ジブラルタ生命保険株式会社 | TEL 23-5341 |
| 三井生命保険相互会社 | TEL 24-3211 |
| ジー・イー・エジソン生命保険株式会社 | TEL 26-3771 |
| エイアイジー・スター生命保険株式会社 | TEL 22-5891 |
| 明治生命保険相互会社 | TEL 26-2126 |
| 住友生命保険相互会社 | TEL 26-5011 |



わたしたちができる環境づくり



自然との共存を図りながら
限りある資源を大切に使い
環境を守っていく――――

私たちは時代に役立つ企業であり続けたいと考えます

KYODO SEIHAN PRINTING
KSP
共同精版印刷株式会社
本　社：〒630-8013 奈良市三条大路2丁目2-6 TEL.0742-33-1221㈹ FAX.0742-33-7035
大阪支社：〒542-0082 大阪市中央区島之内1丁目12-3 TEL.06-6271-7951㈹ FAX.06-6271-7954
東京支社：〒116-0014 東京都荒川区東日暮里5丁目6-4 TEL.03-3802-4741㈹ FAX.03-3802-4740


# CONTENTS

9
2001 No.396


●なら企業散策⑯
歴史のロマンが心にひびく寛ぎのひととき…㈱奈良白鹿荘 …… 2
●相談所いんふぉめーしょん …… 4
●青年部だより・婦人会だより …… 5
●第17期奈良商工会議所議員選挙公告 …… 6
●奈良商工会議所共済制度 …… 7
●奈良市コーナー …… 8
●特集／「健康診断」数値の見方（第4回） …… 9
●経済指標 …… 10
●情報掲示板　関西ビジネスネットワーク …… 12
第28回商工まつり・奈良の歳事記 …… 13
●奈良商工会議所特定退職金共済制度ご加入のおすすめ …… 14
●友好倶楽部だより・蠟梅句会 …… 15
●シリーズ⑥『小さな企業の経営学』 …… 16
●〈新シリーズ〉『流行ものから見えるもの』・『今に生かそう老舗のおしえ』 …… 17
●最新映画情報 …… 18
●ちょっとひといきＴｅａ Ｔｉｍｅ
～漢熟パズル（映画招待券プレゼント）・サラリーマン川柳～ …… 19
●新会員紹介・求職者情報・事務局日誌 …… 20




《表紙》采女祭　増井　清

名月の夜、猿沢池に繰りひろげられる絢爛豪華な一巻の絵巻。造型の上でも色彩の競演であり、炎、船、水、人が織りなすシンフォニーである。絵画的にも作家の意欲をそそるものがあり、期待をこめて当日を待った。動きの早い動作や変化の大きい情景を画面に定着させることを願って・・・。

ところが残念にも当日雨にたたられ、祭儀は行われたものの略式となり、船上の人も皆雨合羽をつけているという始末で思わぬ苦労があった。

# 歴史のロマンが心にひびく寛ぎのひととき…

## ㈱奈良白鹿荘

**Q1. 接客をする上で心がけていることはありますか**

接客を、というより、旅館をする上で心がけるべき、３つの大きな柱があります。「料理」「サービス」「設備」というのがそれです。これらの上に立って、お客様が快適に泊まれるかどうかというのが基本ですね。私どもの旅館の場合は、料理、サービス、風呂、布団といったことを基本にしています。風呂も、布団も清潔で快適でなければ、お客様に喜んで頂けません。また、サービスには、ソフト面のサービスと、ハード面のサービスがあります。ソフト面とは、お客様に親切に接するとか、美味しいお料理をお出しする等のことです。ハード面とは、建物・設備などのことで、防災・防疫・防犯も関連しています。この兼ね合いが難しいですね。私どもの場合ですと、風呂は総桧風呂で、お客様にも好評を頂いております。また、部屋も多くの部屋をゆったりと取るようにしています。仕入れも、最近では、少しでも安く良いものをと、直接現金払いで産地に赴くこともあります。そうすることで、コミュニケーションができ、よい情報が得やすくなりますね。

**Q2. 一年を通して、お客様の層というのは変化するのでしょうか**

一年を通してみれば、中高年の方が多いですね。特に女性の方が多いと思います。これだけの文化水準の高い建物が多く点在する町ですから、中高年の方に好まれる町になってしまったというところがありますね。若い方というのは、一見多く見えますが、少ないですね。人数的には、観光シーズンである春と秋が多く、冬と夏には少なくなります。また、春と秋は、修学旅行の学生さんも来ます。ただ、修学旅行の多目的化や、構造変化などから、学生の数は、ここ数年を見ても、急激に減少しています。最近では旅館とホテルの両方に泊まるケースも増えてきました。大阪のＵＳＪの影響で修学旅行がまた増える可能性も考えられますが、まだ見通しはつかない状況です。学生のお客様も大事ですが、修学旅行にこだわらず、一般の方にもよろこんで頂ける旅館にしていくべきだと思います。

**Q3. 観光業というのはやはり変化してきているのでしょうか。**



そうですね。ホテル業の進出というのはやはり大きいです。奈良でも、数年前からホテルが進出してきました。現在、旅館とホテルのお客様の収容数は、半々か、ホテルのほうが上ではないでしょうか。全国的にこの変化は見られます。地方では、温泉地を除いて、もうほとんど旅館が姿を消しています。奈良はむしろ遅かったほうですね。ただ、今でも、アメリカなどの個人主義になじめない家族旅行のかたは旅館を利用しますし、



修学旅行でも、集団で生活する習慣を身につけさせるために旅館を利用します。加えて、最近の温泉ブームなどから、いわゆる「たたみ文化」というのはなんとか守られています。やはり、ある程度のグレードを求めるとすればホテルの方が上ですから、旅館は、人情・料理・風呂といった面で対抗していくしかないですね。無駄な経費を節減して、その分お客様にお金ではなく心をかけて、いかに喜んで頂けるかだと思います。

**Q4. 今までの失敗談などを聞かせていただけますでしょうか。**

大きな失敗はありません。もし、そうなれば小さな旅館などふっ飛んでしまいます。常に、予測できるトラブルは、未然に防ぐことが大事ですね。例えば、厨房における、食中毒の問題、風呂場での熱湯による火傷、それから修学旅行生の外との接触によるトラブルですとか、こうしたことは、事前に予想できます。ただ、お湯の温度を低めにすると、温度を保つのが難しくなり、エネルギーを多く使ってしまうというように、また別に問題が出る場合もあります。その他、失敗談というわけではないですが、お客様の間でのいざこざはままあります。旅館は様々な人間が集まってくる以上、社会の縮図です。



ですから、常に何が起こっても、臨機応変に対応できるよう、寛容であるように心がけています

問題点としては、従業員の高齢化があります。やはり、お客様のニーズに応えられるよう、若い感覚で物事を捉えられるようになるべきですが、最近では、若い人はこの業界には入ってきません。経営者の若返りというのは重要な課題ですね。また奈良は、古都保存法により建物の高さと容積率を制限されています。このようなこともあり、例えば、パブリックスペースが取りにくいなど、効率よく土地を利用することが難しいのです。そのため、設備も不充分になりがちです。





**Q5. 商工会議所へのご要望などはありますか**

私自身、会議所には、お世話になっています。 現在は、ありがたく満足しています。地域の活性化を図るときは、商工会議所が音頭をとって取り組んでほしいですね。そうすれば、皆協力すると思いますし、それが一番だと思います。

（奈良女子大学新聞「はいんず」編集部　中谷未央）

**会社概要**

- 会 社 名／㈱奈良白鹿荘
- 代 表 者／舟戸　武史
- 所 在 地／奈良市花芝町4
- 資 本 金／2,000万円
- 従業員数／15人
- 業務内容／旅館

# 相談所いんふぉめーしょん
INFORMATION

平成13年度
## 奈良県中小企業経営安定資金融資（ご案内）

**◎貸付対象者**
県内に事業所を有し、６ヶ月以上同一事業を営んでいる中小企業者。ただし、中小企業信用保険法の保険対象業種に限る。
尚、特別小口融資（無担保無保証人）の保証利用残のある方は、本件保証利用はできません。

**◎貸付限度額**
１企業　1,000万円（但し運転資金）

**◎貸付期間**
３年以内（内据置６ヶ月以内）

**◎貸付利率**
年2.2%　※変更となる場合があります。
（外に保証協会保証料0.5%必要）

**◎申込必要書類**
（法人）
・安定資金借入申込書
・信用保証委託申込書
・直近の決算書２期分（決算より６ヶ月以上経過の場合は、試算表も必要）
・法人の登記簿謄本
・定款の写
・代表取締役の住民票の抄本
（個人）
・安定資金借入申込書
（資金繰り表を含む）
・信用保証委託申込書
・直近の申告書・決算書
・住民票の抄本
※許認可業種については、許認可証等の写
※保証人は２名、法人の場合は代表者個人のほかに２名とし合計３名とする。

**◎申込期間**
平成13年９月３日～10月11日
（当所受付）

**◎取扱金融機関**
商工組合中央金庫奈良支店、南都銀行、奈良銀行、大和信用金庫、奈良中央信用金庫、奈良信用金庫
※借入申込書用紙は、当所１階中小企業相談所窓口にあります。

**◎お問い合わせ先**
**奈良商工会議所　中小企業相談所**
**（電話）２６－６２２２**


記帳代行・決　算・紹　介

高度な専門知識で確実な経理処理サービス
これが「記帳代行センター」をお使いになった300社の評価です。
経理処理でお困りのときは記帳代行センターを御活用下さい。
記帳代行センターは昭和49年に設立され、現在300社（一部上場会社を含む）以上に実績を持つ経理事務請負サービスの専門会社であります。
男子職員 3名　女子職員 200名

業務内容　○記帳(伝票・元帳・試算表作成)　○出向記帳(出向しての記帳代行)
○決算(経理の整理と締切)　○コンピュータ(オペレーターの出向)
○紹介(事務員の紹介)

システム　現金出納帳 → 伝票→元帳→試算表 → 報 告

料　金　○記帳代行料（月　額）2万～８万程度
○決　算　料（年一回）8万～40万程度

記帳 経理のデパート 記帳代行センター
（奈良）奈良市西大寺栄町3−13 橋本ビル2F
（本部）大阪市中央区伏見町3−3−3 芝川ビル1F
（人材紹介事業部）大阪市中央区平野町3−1−8
(06) 6222−9252　労働大臣許可 27−01−ユ−0094
電話 (06) 6222−1936(代)
(資料送付)






## 青年部だより
8月例会／経済講演会

◆例会日時／8月24日(金)
18：30～20：40
◆担　当／まほろば委員会
◆内　容／経済講演会
◆出 席 数／56名
◆会　場／ならまちセンター3階




今回の経済講演会では我々中小企業事業者が景気低迷やデフレの波のあおりを受け、厳しい環境にさらされている中、自ら「経営する事」の原点を見詰め直し、明るい未来を構築する為に今何をすべきかを考えさせられる内容となりました。
講師は京都で税理士ならびに経営コンサルタントをされている鈴木繁伸先生。講演会は先ず、我が国を牛耳る？官僚に対する強烈な批判から始まりました。現状にある様々な不条理を具体例を挙げて紹介、これらが日本の高コスト構造の原因となっていることを力説されていました。鈴木先生はＹＥＧメンバーと同世代の昭和37年生まれ、日本社会の現状に並みはずれた問題意識を持って鋭くメスを入れ、不明瞭な事については自らが調べ上げてまではっきりさせる、その正義感とバイタリティには頭が下がる思いでした。
後半からは、こうした現状の下、今こそ我々純粋な中小企業の経営改革やリーダーシップが必要であること、またそれを実現する為にやらなければならないことを自らの「経営哲学」を基にわかり易く説明して頂きました。具体的には企業を今後発展させるためには、
「企業理念を明確にすること」
「人材育成」
「競争の原理にはまらない」
という３つの要件を満たすことが重要であること等、中小企業の経営指導を十年来やって来られた鈴木先生だからこそ言える内容を熱い語り口で説いておられました。先生の「日本を変えたい」熱いテンションは最後まで下がることなくあっという間の２時間でした。企業家としての在り方を見直し、つい惰性に流されマンネリになりがちな自分を新たに奮い立たせるには良い機会となる一日でした。
まほろば委員会　海保力也




## 婦人会だより
7月例会



婦人会の７月例会は、７月23日(月)有名な裸地蔵様のお衣替の日に、参拝を兼ねて、午後３時より傳香寺客殿に於て開催されました。
小林会長様のご挨拶の後、当番ということで、傳香寺の由来等、お話させて頂きました。
「傳香寺は、大和一円を管領した英才筒井順慶が、36才の若さで病没したのを悼んだ慈母芳秀尼の発願で、四百年余り前に建てられた筒井氏の菩提寺です。この地には、天平時代鑑真和上と共に来日された思託律師が創建された実円寺がありましたが、長い年月で荒れ果てていたのを復興して、香華の絶えない事を願って、傳香寺と改名されたとのことです。
筒井氏は、奈良時代より興福寺の衆徒（法体をした地侍）として、常に仏法の守護と大和の治安に当って来られた家柄です。戦国時代の終り頃生まれた順慶様は、乱世の時流を明確に見極めた適切な行動によって、大和に平和をもたらされた方です。「洞ヶ峠をきめこむ。」という諺が出来て、順慶は日和見主義の権謀術策にたけた人のように誤解される向がありますが、これは全くの濡れ衣で大和の大恩人です。奈良の三名椿の一つとして知られる「散り椿」は、芳秀尼が供華として植えられたのが始まりです。ご本尊は桃山時代の釈迦如来様。
裸地蔵尊は鎌倉時代の作で、興福寺延寿院のご本尊だったのを、明治の排仏毀釈の折、傳香寺に譲られたもので、慈悲に満ちたお顔もお姿も、凛として美しいお地蔵様です。」
時間になったので、たこ焼等の屋台や提灯で賑う境内を通って本堂に案内される。平素は地蔵堂におられる裸地蔵様が、今日は端正な姿で本尊様の前に立っておられる。
西山ご住職が導師で法要が始まり、読経と香煙の内で二人の僧侶によって、お地蔵様のお衣が、下着まですべて新しいものに取り替えられる。昨年からお召しになっていた萌黄色のお衣を、新調された山吹色のお衣にお召し替えになったお地蔵様は、いさ川幼稚園児の盆踊りを満足気にご覧になっておられました。



傳香寺様、お忙しいなか種々ご配慮賜りまして有難うございました。会員の皆様方、ご協力に感謝しております。
増尾正子　拙記

# 第17期 奈良商工会議所議員選挙公告

奈良商工会議所第17期三号議員は下記の通り確定したことを公告します。

平成13年８月13日
奈良商工会議所選挙委員会

記

| 議員名 | | 住所又は所在地 | |
|---|---|---|---|
| 株式会社南都銀行 | （阪本道隆） | 奈良市橋本町16 | |
| 関西電力株式会社奈良支店 | （横山光男） | 奈良市大森町48 | |
| 奈良交通株式会社 | （國友正道） | 奈良市大宮町１－１－25 | |
| 株式会社きんでん奈良支店 | （上村英彦） | 奈良市大安寺６－20－８ | |
| 三和住宅株式会社 | （小林　喬） | 奈良市西大寺栄町３－７ | |
| 上林安彦 | | 奈良市三条大路２－1－62 | 上林化学株式会社 |
| 箸尾達哉 | | 奈良市宝来４－18－１ | 株式会社奈良パークホテル |
| 松岡泰夫 | | 奈良市三笠山麓町488 | 株式会社菊一文珠四郎包永 |
| 海保勝雄 | | 奈良市南京終町２－275 | 奈良ダイハツ株式会社 |
| 山岡一光 | | 奈良市今在家町55 | 株式会社福田呉服店 |
| 中林直義 | | 奈良市法華寺町２－４ | 株式会社浅川組 |
| 豊澤安男 | | 奈良市西城戸町４ | 奈良豊澤酒造株式会社 |
| 近東宏光 | | 奈良市三条大路２－２－６ | 共同精版印刷株式会社 |
| 舟戸武史 | | 奈良市花芝町４ | 株式会社奈良白鹿荘 |
| 水谷悦郎 | | 奈良市南新町78－１ | 株式会社あかしや |
| 三岡嘉和 | | 奈良市神殿町630 | 三岡商事株式会社 |
| 丸谷俊彦 | | 奈良市花芝町28 | みやこ食堂 |
| 菊池　攻 | | 奈良市杉ヶ町30 | 奈良トヨタ自動車株式会社 |
| 小山榮造 | | 奈良市西木辻町88 | 小山株式会社 |

※但し（　　）内氏名は議員の職務を行う者

以上


奈良商工会議所中小企業相談所顧問
相談日は、前もってご予約下さい。

特許・実用新案・意匠・商標の出願、審判、鑑定、外国出願

蔦田内外国特許事務所

弁理士 蔦田璋子　弁理士 蔦田正人　弁理士 中村哲士　弁理士 富田克幸

〒541-0051　大阪市中央区備後町1丁目7番10号 ニッセイ備後町ビル9階（近鉄日本橋より地下鉄「堺筋本町」下車⑫番出口北へ備後町東入る）
電話(06)6271−5522　FAX(06)4964−2217






# 〈奈良商工会議所共済制度〉

## 制　度　の　内　容

1 多数の方がまとまって加入することにより、「規模の利益」が得られ安い掛金で幅広い高額の保障があり、遺族にとって生活保障が約束されます。

2 病気・不慮の事故による死亡から、傷害による入院まで業務上・外を問わず常に保障されご加入の手続きも簡単です。

3 次のような税制面での特典があります。

**法人の場合**

法人が役員、従業員のために負担した掛金は金額損金に算出でき、その掛金は役員、従業員の所得税の対象にもなりません。
（法基通9-3-5）
（所基通36-31の2）

**個人事業所の場合**

個人事業主が従業員のために負担した掛金は全額必要経費に算出でき、その掛金は従業員の所得税の対象にもなりません。
（直審3-8）
（所基通36-31の2）

### ●保障の範囲と月額掛金

掛金は年齢に拘わらず一律です。200万円から800万円まで加入できます。

| 保障の範囲＼月額掛金（概算）＼加入年齢 | | （59歳6ヶ月を超えた方） | （14歳6ヶ月を超え59歳6ヶ月までの方） | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | 1,500円 | 3,000円 | 4,500円 | 6,000円 |
| 病気死亡・高度障害保険金 | | 200万円 | 400万円 | 600万円 | 800万円 |
| 不慮の事故による | 災害死亡・高度障害保険金（災害保険金＋保険金） | 400万円 | 800万円 | 1,200万円 | 1,600万円 |
| | 障害給付金 | 140~20万円 | 280~40万円 | 420~60万円 | 560~80万円 |
| | 入院給付金（５日以上120日以内） | 1日につき 3,000円 | 1日につき 6,000円 | 1日につき 9,000円 | 1日につき 12,000円 |


## アクサ「パサージュ倶楽部」登場

カフェテリアプラン方式でご利用いただける、福利厚生パッケージサービス

アクサ「パサージュ倶楽部」がスタートしました。

例えば、おでかけパック(お試し版)をご利用の場合・・・・
全国51ヶ所のホテル・旅館をお手頃価格でご提供いたしますので、
社員旅行等の宿泊先にgood！

生命共済制度にご加入いただいている事業所では、「パサージュ倶楽部」の準会員として無料でご加入いただけます。

お問い合せ先
〒630-8213　奈良市登大路町36番地の2　奈良商工会議所会館内
アクサ生命保険株式会社　奈良営業所　TEL 0742-27-6920

# 奈良市コーナー
NARA CITY INFORMATION

SEPTEMBER 9月

## 奈良市中小企業人材育成補助金制度

奈良市では、中小企業者の経営上の課題の一つとされる人材育成事業を支援するため「中小企業人材育成事業補助金制度」を設けております。市内に事業所を有する中小企業者が人材育成を目的に従業員(代表者を含む)を中小企業大学校(関西校)に派遣する場合、市で費用の一部を補助しています。後継者の育成の意味においても大いにご利用下さい。

中小企業大学校関西校平成13年度研修日程表(平成13年11月～平成13年12月分)

| コース | テーマ | 定員 | 受講料 | 日程 | 主な研修内容 |
|---|---|---|---|---|---|
| 5日間 | リードタイム短縮と工程管理 | 20人 | 46,000円 | H13.11.12(月)～11.16(金) | ・多品種少量生産に対応した生産システム・リードタイム短縮の考え方・生産計画、統制の進め方・自社の工程管理の改善計画立案 |
| 4日間 | 経営計画の作り方進め方 | 30人 | 30,000円 | H13.11.27(火)～11.30(金) | ・環境変化と経営戦略・経営計画策定のステップと留意点・経営計画の実行と定着化・自社の経営計画の立案 |
| 5日間 | 品質保証とTQMの実践的展開 | 20人 | 46,000円 | H13.12.10(月)～12.14(金) | ・顧客満足と品質保証・QC7つ道具、新QC7つ道具<br>・品質保証体制構築と全社的な活動・自社の品質保証体制の構築 |

※受講料は前年度実績であり、変更することがあります。
◎市補助対象範囲　(受講料、寮宿泊費、交通費(1往復))の1／2以内です。
◎研修場所　中小企業大学校(関西校)　〒679-22　兵庫県神崎郡福崎町高岡　TEL 0790-22-5931
◎問い合わせ先　奈良市役所商工労政課(北棟2F)
TEL 34-1111　内線 2932

ゴミは宝の山。…チョット待て。再利用、再使用は出来ないか


貸館(美術の個展 グループ展)　岡専美術展(総合企画 展示即売)　美術教室(入会随時 初心者歓迎)
岡専ギャラリー
奈良法蓮「やすらぎの道」沿い
☎0742-27-1020 www.okasen.co.jp

初心者歓迎
クラシックギター・フォーク・アコギ・エレキ
マンドリン・ウクレレ・オカリナ・リコーダー
童謡・唱歌・なつメロ・趣味のスペイン語 他

■楽符が苦手でも大丈夫。小学生からご年配の方迄
●近鉄奈良教室(駅徒1分)・高の原教室(駅歩4分)
新堀ギター　0120-23-6689




特集／「健康診断」数値の見方（第4回／全4回）

# 「血液」や「尿」から分かること

## 年齢とともに上昇しやすい「血圧」

### 血液以外のさまざまな検査

健康診断ではこのほか、心電図や胸部エックス線撮影、血圧や尿検査なども行います。「心電図」は狭心症や不整脈などの診断をする際の手がかりとなります。「胸部エックス線撮影」で異常陰影があれば、肺炎や肺結核、肺がんなどが疑われ、さらにCT撮影や気管支内視鏡検査、喀痰検査などで詳しく調べます。「尿検査」は腎臓機能障害や糖尿病の疑いが分かります。

### 症状なしに進行する高血圧

「血圧」は加齢とともに上昇する傾向があります。50代以降の男性では、およそ半数が基準より高めの血圧値を示すといわれており、気になるところです。

心臓は収縮して血液を押し出しますが、このとき血管壁にかかる圧力を最高血圧（収縮期血圧）、次の収縮のために吸い込むときの圧力を最低血圧（拡張期血圧）といいます。正常な血圧は収縮期140㎜Hg未満、拡張期90㎜Hg未満とされており、両方の血圧、あるいはどちらかが基準を超えた場合に「高血圧」と診断されます。高血圧は自覚症状もなく進行するため、病気という認識をもちにくいものですが、脳卒中や心筋梗塞の多くは高血圧の合併症として起きています。

### 尿検査で分かること

体内の代謝異常は血液に現れるのと同様、尿にも現れ、排出される成分が変化します。この性質を利用して「たんぱく」「潜血」「ウロビリノーゲン」などが出ていないか調べます。

尿中にたんぱく質が出ている陽性の場合は、急性か慢性の腎炎、あるいは尿道炎、膀胱炎、尿路結石などが考えられます。尿潜血は尿中に混入した微量な血液を調べます。陽性の場合、腎臓や尿路系の炎症が疑われます。尿糖は血糖値がある一定以上に高くなって尿に漏れ出たブドウ糖を調べます。糖尿病のほか膵炎、甲状腺の機能障害が考えられます。尿ウロビリノーゲンは健康ならば通常一定量が尿中に排出されますが、肝臓や胆道に障害があると血中に増加し、腎臓を経て尿に排出されます。

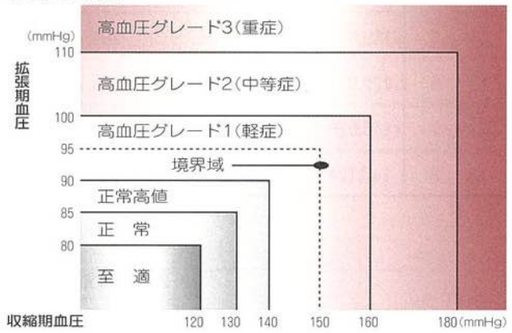
### 治療も長引く生活習慣病

生活習慣病の予防には健康診断の数値の変動を読み取ることが何より大切で、この段階であれば多くは運動や食事で防げます。しかし、自覚症状が現れた段階では治療が必要となり、入院や通院が長期にわたれば経済的負担も大変です。

### 保険料にも差がつく時代

最近では〝健康であれば保険料が安くなる〟タイプの保険も登場しています。肥満の程度や血圧値、喫煙の有無など保険会社の定める基準を満たしていれば、通常より保険料が割引されるというものです。今や健康かどうかで保険料にも差がつく時代。検査結果を上手に生かし、自らの健康をコントロールすることは、これまで以上に大切になってきたようです。

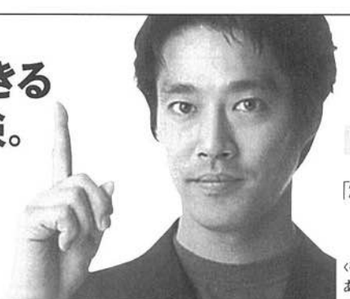
●血圧の分類




※1999年WHO（世界保健機関）／ISH（国際高血圧学会）による
※「軽症」「中等症」「重症」は血圧上昇の程度を示したもので、病気全体の重症度を意味するものではありません。

●尿検査の基準値

| 検査項目 | およその基準値 |
|---|---|
| 尿たんぱく | 陰性(－)～(±) |
| 尿潜血反応 | 陰性(－) |
| 尿糖 | 陰性(－) |
| ウロビリノーゲン | 0.1～1.0EU |


これが21世紀を生きる ぼくたちのがん保険。

AFLAC
既に当社がん保険ご契約の皆様へ
〈特約パック〉で、あなたのがん保険を「21世紀型」のがん保険にパワーアップできます。
21世紀がん保険 ＋ 特約MAX21
新健康応援団MAX
新・健康応援団MAX 一誕生
〈引受保険会社〉
あなたがしっかり考えて選ぶ保険会社でありたい。
アメリカンファミリー生命保険会社
奈良支社 〒630-8225 奈良市西御門町2番地 西御門服部ビル5F
TEL.0742-27-9881 FAX.0742-27-9885
AFN応報-2001-008 1月11日

# 経済指標

表1　世帯数と人口

| 年　月 | 世　帯　数 | | 人　　口 | |
|---|---|---|---|---|
| | 奈良市 | | 奈良市 | |
| | 平成3年＝100 | | 平成3年＝100 | |
| | ／世帯 | 指　数 | ／人 | 指　数 |
| 10・4 | 133,286 | 112.8 | 364,357 | 103.7 |
| 11・4 | 135,492 | 114.7 | 365,991 | 104.2 |
| 12・4 | 137,695 | 116.5 | 367,689 | 104.6 |
| 13・4 | 139,308 | 117.9 | 367,745 | 104.7 |
| 13・5 | 139,885 | 118.4 | 367,863 | 104.7 |
| 13・6 | 139,941 | 118.4 | 367,787 | 104.7 |
| 13・7 | 140,029 | 118.5 | 367,620 | 104.6 |
| 13・8 | 140,124 | 118.6 | 367,706 | 104.6 |

表2　物価指数

| 年　月 | 卸売物価指数 | | 消費者物価指数 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 全　国 | | 全　国 | | 奈良市 | |
| | 平成7年＝100 | | 平成7年＝100 | | 平成7年＝100 | |
| | 指　数 | 前年比 | 指　数 | 前年比 | 指　数 | 前年比 |
| 10 | 100.0 | △1.6 | 102.5 | 0.6 | 103.3 | 1.2 |
| 11 | 96.0 | △4.0 | 102.0 | △0.5 | 102.6 | △0.7 |
| 12 | 96.0 | 0.0 | 101.5 | △0.5 | 101.8 | △0.8 |
| 13・2 | 95.7 | △1.2 | 101.2 | △0.1 | 102.1 | △0.7 |
| 13・3 | 95.6 | △0.9 | 101.1 | △0.4 | 101.4 | 0.1 |
| 13・4 | 95.5 | △0.9 | 101.3 | △0.4 | 101.9 | 0.4 |
| 13・5 | 95.5 | △1.0 | 101.3 | △0.5 | 102.3 | △0.1 |
| 13・6 | 95.4 | △1.0 | 101.0 | △0.5 | 101.9 | 0.4 |

表3　電灯電力消費量、都市ガス供給量並びに給水量

| 年　月 | 電灯電力消費量 | | | | 都市ガス供給量 | | | | 給水量 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 奈良営業所管内　＊1) | | | | 奈良事業所管内　＊2) | | | | 奈良市 | |
| | 電　灯 | | 電　力 | | 家庭用 | | 業務用 | | | |
| | ／×1000kWh | 前年比 | ／×1000kWh | 前年比 | ／×1000㎥ | 前年比 | ／×1000㎥ | 前年比 | ／×1000㎥ | 前年比 |
| 10 | 1,534,050 | 4.1 | 2,407,792 | 2.0 | 87,583 | △1.2 | 68,584 | 15.0 | 51,252 | △0.2 |
| 11 | 1,584,543 | 3.3 | 2,453,871 | 1.9 | 93,122 | 6.3 | 78,793 | 14.9 | 51,302 | 0.1 |
| 12 | 1,623,368 | 2.5 | 2,503,262 | 2.0 | 95,163 | 2.2 | 86,474 | 9.7 | 51,351 | 0.1 |
| 13・3 | 137,296 | △8.2 | 195,800 | △3.4 | 11,713 | △2.4 | 7,344 | △4.7 | 3,833 | △2.8 |
| 13・4 | 129,144 | △6.2 | 187,751 | △1.5 | 9,462 | △12.9 | 6,595 | △2.9 | 4,102 | 0.5 |
| 13・5 | 121,057 | 6.5 | 183,965 | 0.4 | 8,545 | 5.2 | 6,246 | 3.5 | 4,276 | 0.4 |
| 13・6 | 98,911 | 1.3 | 201,258 | △2.1 | 5,864 | 5.0 | 6,516 | △1.8 | 4,380 | 1.4 |
| 13・7 | 134,826 | 2.4 | 237,505 | 0.4 | 4,635 | △2.4 | 8,255 | 4.0 | 4,656 | △2.0 |

＊1) 奈良市、大和郡山市、天理市(一部を除く)、生駒市、添上郡、山辺郡都祁村(一部)・山添村、生駒郡、磯城郡田原本町八田・川西町下永、北葛城郡王寺町、河合町(一部を除く)、上牧町下牧、香芝市尼寺、大阪府東大阪市山手町生駒山上、四條畷市(旧)田原村

＊2) 奈良市、大和郡山市、生駒市、香芝市、安堵町、平群町、三郷町、斑鳩町、王寺町、上牧町、河合町、広陵町、川西町、京都府相楽郡精華町、加茂町、木津町、大阪府柏原市、四條畷市(但し、すべての市町の一部を除く)

表4　大型小売店販売額、公共事業等発注額及び請負額並びに新設住宅着工戸数

| 年　月 | 大型小売店販売額 | | | | 公共事業等発注額及び請負額 | | | | 新設住宅着工戸数 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 全　国 | | 奈良県 | | 発注額（奈良県） | | 請負額（奈良市） | | 全　国 | | 奈良県 | |
| | ／億円 | 前年比 | ／億円 | 前年比 | ／百万円 | 前年比 | ／百万円 | 前年比 | ／戸 | 前年比 | ／戸 | 前年比 |
| 10 | 232,485 | △0.7 | 2,977 | 3.1 | 193,394 | 0.8 | 11,003 | △23.6 | 1,179,536 | △15.0 | 10,767 | △14.4 |
| 11 | 231,087 | △0.6 | 3,051 | 2.5 | 197,030 | 1.9 | 18,466 | 67.8 | 1,226,207 | 4.0 | 11,241 | 4.4 |
| 12 | 225,902 | △2.2 | 2,887 | △5.4 | 182,313 | △7.5 | 14,881 | △19.4 | 1,213,157 | △1.1 | 9,631 | △14.3 |
| 13・2 | 15,893 | △2.2 | 200 | △9.9 | 9,211 | 58.0 | 2,019 | 50.1 | 83,440 | △5.9 | 675 | △26.6 |
| 13・3 | 18,718 | △0.5 | 216 | △7.3 | 19,690 | △5.4 | 956 | △45.4 | 94,829 | △1.4 | 812 | △10.6 |
| 13・4 | 18,060 | △1.2 | 220 | △6.4 | 66,877 | △7.3 | 22 | △99.4 | 99,556 | △7.2 | 776 | 9.6 |
| 13・5 | 17,914 | △1.0 | 223 | △8.2 | 2,186 | △38.0 | 1,993 | △36.4 | 100,250 | △0.2 | 1,000 | 31.6 |
| 13・6 | 17,763 | △0.3 | 217 | △8.8 | 3,176 | △53.7 | 325 | 140.7 | 101,168 | △10.5 | 734 | △22.8 |

表5　一般職業紹介状況並びに有効求人倍率

| 年　月 | 一般職業紹介（学卒を除く） | | | | | | 有効求人倍率 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 奈　良　県 | | | | | | 全　国 | | 奈良県 | |
| | 新規求職数 | 前年比 | 新規求人数 | 前年比 | 就職件数 | 前年比 | 倍　率 | 前年比 | 倍　率 | 前年比 |
| 10 | 71,223 | 16.4 | 54,233 | △10.3 | 16,017 | 4.7 | 0.53 | △23.2 | 0.42 | △27.6 |
| 11 | 74,270 | 4.3 | 55,430 | 2.2 | 17,552 | 9.6 | 0.49 | △7.5 | 0.40 | △4.8 |
| 12 | 73,201 | △1.4 | 63,709 | 14.9 | 18,197 | 3.7 | 0.62 | 26.5 | 0.48 | 20.0 |
| 13・2 | 6,198 | 1.7 | 5,427 | 11.8 | 1,604 | 12.0 | 0.64 | 23.1 | 0.48 | 20.0 |
| 13・3 | 6,886 | △2.2 | 5,687 | 2.5 | 1,705 | △6.9 | 0.61 | 15.1 | 0.46 | 4.5 |
| 13・4 | 8,935 | 8.5 | 5,555 | △0.4 | 1,592 | 4.3 | 0.62 | 10.7 | 0.48 | △2.0 |
| 13・5 | 6,751 | 4.1 | 5,487 | 16.8 | 1,747 | 15.1 | 0.61 | 8.9 | 0.49 | 0.0 |
| 13・6 | 6,097 | 2.6 | 5,076 | 6.7 | 1,762 | 9.9 | 0.61 | 3.4 | 0.48 | 2.1 |

〈資料提供〉大阪ガス㈱北東部事業本部、関西電力㈱奈良支店、奈良市、奈良市水道局、㈶南都経済センター(順不同)

# 情報掲示板

## 関西Eビジネスネットワーク
Kansai E Business Network（KEBN）

インターネットに　大企業と中小企業の「お見合いの場」が登場！

**http://www.ebn.kankeiren.or.jp/**

関西経済の活性化を図るため、関西経済連合会が進めている取り組みで、インターネット上に大企業と中小企業（製造業）の「出会いの場」として「関西Eビジネスネットワーク」を設けることにより、従来の系列にとらわれない新たな取引の創出を目指しています。

これまで取引のなかった大企業との
**新たな出会い**
が生まれます。

中小企業（製造業）の皆さんにお使い頂けるのは、大企業が登録した調達情報への応募と、大企業に向けた売込情報の登録です。

### こんな方におすすめです



◆大企業と取引したいけれど、
誰にお願いすればいいのやら・・・。

◆大企業のネット調達は、
自社の情報など入力項目が多すぎて・・・。

◆色々な会社がネット調達しているけれど、
それぞれのページにアクセスするのは面倒！

◆技術力が自慢だけど、PRする場がない・・・。

→ KEBNの「調達情報」をチェック！
大企業の調達情報が登録されています。

→ KEBNなら連絡先と応募内容を入力するだけ！
会社データは中小企業データベースのものを利用します。

→ KEBNの「調達情報」で一気にチェック！
複数の大企業の調達情報が一覧できます。

→ 自慢の技術力をKEBNの「売込情報」に登録！
登録した内容は、ちゃんと大企業の
担当者がチェックします。

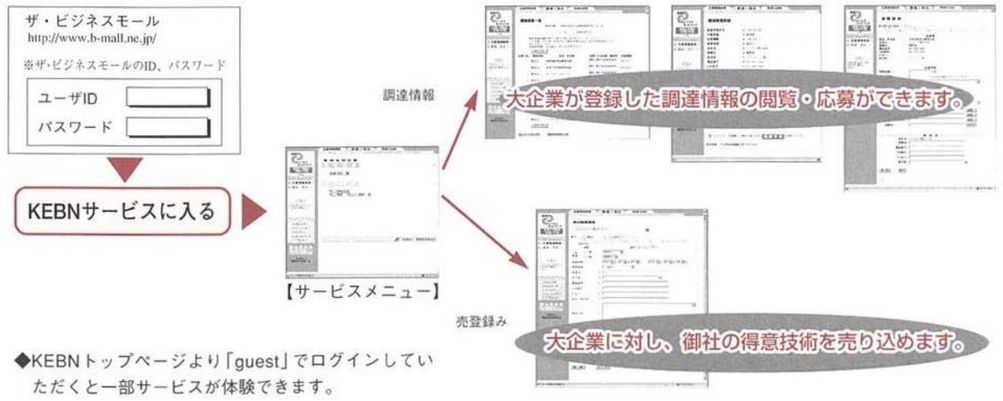


**簡単!便利!**
**参加・利用は無料です!**

### 参　加　方　法

下記データベースに情報を登録するだけ！
大阪商工会議所　ザ・ビジネスモール　http://www.b-mall.ne.jp/
■お問い合わせは
大阪商工会議所　ザ・ビジネスモール事務局
〒540-0029 大阪市中央区本町橋2-8　大阪商工会議所　経営情報センター
Tel:06-6944-6362　Fax:06-6946-7214　e-mail:b-mall@osaka.cci.or.jp

### ご利用イメージ




◆KEBNトップページより「guest」でログインしていただくと一部サービスが体験できます。

■お問い合わせ先　社団法人関西経済連合会　オープンビジネスネットワーク事務室
Tel.06-6225-1335 Fax.06-6225-1337 E-mail:info@ebn.kankeiren.or.jp





# 第28回 商工まつり 開催のお知らせ

祭

第28回商工まつりは、県立橿原公苑において10月27日(土)、28日(日)の両日に亘り開催されます。
今回は、島倉千代子を迎えての歌謡ショーや県内物産の展示即売会に加え、健康相談コーナー等が催されます。

### ●商工カーニバル

**日　時**　平成13年10月28日(日)　午前11時より
**場　所**　県立橿原公苑第１体育館
素人名人会、ラッキープレゼント抽選会
歌謡ショー　島倉千代子
※商工カーニバルに入場整理券（有料）が必要。
ご希望の方は、平成13年９月末日までに当所へお申込み下さい。

### ●物産展示即売会

**日　時**　平成13年10月27日(土)・28日(日)
午前９時30分～午後５時
**場　所**　県立橿原公苑内北駐車場
繊維製品、毛皮革製品、木工製品、履物、食料品及び日用品等県内物産の展示即売を行います。

**お問い合わせ**　当所業務課　TEL 26―6222

# 奈良の歳時記



［提供：㈳奈良市観光協会］

**◆采女祭**
10月1日(月)
●17時～　花扇奉納行列　JR奈良駅出発
●18時～　花扇奉納神事　采女神社
●19時～　管絃船の儀　猿沢池畔（都合により多少時間が前後します。）
毎年、月見の夜、采女祭が行われています。午後５時から花扇奉納行列があり、秋の七草で美しく飾られた２メートル余りの花扇と数十人の稚児、御所車に乗った十二単姿の花扇使や福島県郡山市から参加いただいたミスうねめ、ミス奈良などが天平衣裳をまとってつぎつぎと市内を練り歩きます。午後６時から春日大社の神官による厳かな祭典の後、花扇が奉納されます。午後７時、南都楽所の奏する雅楽が流れるなか花扇をはじめ、花扇使・ミスうねめ・ミス奈良を乗せた２隻の管絃船（龍頭・鷁首船）が、猿沢池に浮かぶ40余りの流し灯籠の間をぬって池をめぐり、最後に王朝をしのびつつ花扇を池中に投じる雅やかな行事です。
☎(0742)27-8866（近鉄奈良駅から東へ徒歩５分）采女祭保存会（奈良市観光センター）

## 9月

**◆9日(日)　伝香寺の筒井順慶忌　10時30分～**
☎(0742)22-5873（近鉄奈良駅から南へ徒歩８分）。

**◆15日(土)　芝能　17時30分～／奈良公園春日野園地**
☎(0742)26-1331（JR・近鉄奈良駅から市内循環バス外まわり「大仏殿春日大社前」下車徒歩５分）

**◆15日(土)　白毫寺の志貴親王御忌　10時半～**
☎(0742)26-3392（JR・近鉄奈良駅から北野、下水間ゆきバス「白毫寺」下車徒歩10分、市内循環バス「高畑（教育大）」下車徒歩20分）

## 10月

**◆1日(月)　唐招提寺の観月讃仏会　18時～21時**
☎(0742)33-7900（近鉄西の京駅下車北へ徒歩５分）

**◆5日(金)　転害会　正午～／手向山神社・転害門**
☎(0742)23-4404（JR・近鉄奈良駅から市内循環バス大仏殿・春日大社下車）

**◆日曜・祝日(7･8･14･21･28日)　鹿の角きり　10時～16時／春日大社境内鹿苑**
☎(0742)22-2388（JR・近鉄奈良駅から市内循環バス、春日大社表参道前下車）

**◆8日(月)　翁舞　20時／奈良豆比古神社**
☎(0742)23-1025（JR・近鉄奈良駅から奈良阪、青山住宅行バス、奈良阪下車）

〈提供：㈳奈良市観光協会〉

～地元商工業繁栄とゆたかな人材づくりのための～

# 奈良商工会議所特定退職金共済制度

## 新企業年金保険

# ご加入のおすすめ

## 制度の特色

❶. 将来必要な多額の退職金を今から、毎月計画的に準備できます。
❷. 国の制度（中小企業退職金共済）との重複加入も認められます。
❸. 従業員の確保と安定化をはかり企業経営の発展に役立ちます。
❹. 簡単な手続きで加入頂けます。
❺. 掛金は金融機関の口座より自動的に振替えますので便利です。
❻. 掛金は1人20,000円まで損金または必要経費に算入できます。

## 掛金と加入口数

**月額掛金**…1口について1,000円

**加入口数**…1人について1～20口まで

給付金額表

| 10口加入の場合 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 加入期間 | 退職一時金 | 遺族一時金 | 加入期間 | 退職一時金 | 遺族一時金 |
| 1年 | 112,100円 | 162,100円 | 5年 | 589,300円 | 639,300円 |
| 2 | 227,100 | 227,100 | 10 | 1,255,300 | 1,305,300 |
| 3 | 344,900 | 394,900 | 15 | 2,008,300 | 2,058,300 |
| 4 | 465,600 | 515,600 | 20 | 2,859,300 | 2,909,300 |

## お申し込み手続きについて

1. ご加入口数は、ご加入者1人につき20口を限定とします。
2. ご加入手続きの詳細については、普及推進員及び右記委託会社または奈良商工会議所共済係へおたずねください。
3. お申込みは毎月15日に〆切らせていただきます。

〈委託会社〉幹事会社：第一生命保険(相)
第一生命保険(相)　朝日生命保険(相)
大同生命保険(相)　富国生命保険(相)
日本生命保険(相)　ジブラルタ生命保険(株)
三井生命保険(相)　GE・エジソン生命保険(株)
AIG・スター生命保険(株)　明治生命保険(相)
住友生命保険(相)

●この制度についてのお問い合わせは
**奈良商工会議所共済係**
〒630-8586奈良市登大路町36－2　TEL(0742)26-6222　FAX(0742)22-1180





# 友好倶楽部だより
amity club Vol. 6

### 〔お誕生月祝いについて〕

● 本年度は、唐招提寺長老益田快範師直筆の色紙を月例会の席上で贈呈していますが、ご出席出来ない方は、誠に恐縮ですが事務局でお預かりしてますのでよろしくお願い申し上げます。

〔月別誕生人数〕

| | | |
|---|---|---|
| 〔4月〕12名 | 〔8月〕17名 | 〔12月〕9名 |
| 〔5月〕18名 | 〔9月〕7名 | 〔1月〕17名 |
| 〔6月〕12名 | 〔10月〕18名 | 〔2月〕21名 |
| 〔7月〕14名 | 〔11月〕20名 | 〔3月〕23名 |

### 今後の行事予定

◎月例会
10月9日㈫正午より
〈講師〉桜井女子短期大学　教授　南　幸（みなみ　ゆき）氏
※月例会は第2火曜日に開催いたします。
◎見学会（バスツアー）
11月13日㈫
詳細については9月11日開催の事業委員会後にご案内いたしますので、多数のご参加お待ち申し上げます。
※月例会と併合開催いたします。
◎家族忘年会
12月11日㈫　午後6時より
於・当所5階大ホール

奈良商工会議所友好倶楽部事務局　☎22-7090


ユーザ協会では下記の事業活動を行っています。

◎電気通信サービスの向上と発展にユーザの意志を反映させます。
◎経営に役立つ最新の電気通信情報をわかりやすく解説してお届けします。
◎さまざまな電気通信サービスを企業活動に生かすためシンポジウム、セミナー活動を行います。
◎その他、ユーザ協会が企画する行事に参加できます。

財団法人 日本電信電話ユーザ協会奈良地区協会
〈事務局〉奈良市登大路町36－2
奈良商工会議所内　TEL 26-6222


## マルケイ資金融資

＊小規模事業者の皆様へ＊

安心して借りられる“無担保・無保証人”の融資です。

▶融資額　550万円＋別枠450万円
（新規開業資金　550万円）

▶**金利年1.35%**です。(8月10日現在)

国が行なっている小規模企業施策の一つですから、金利は低利です。

▶返済は **運転資金5年以内 / 設備資金7年以内** です。

▶お問い合わせ
当所中小企業相談所　TEL.26-6222㈹

## 蠟梅句会　八月例会（婦人会）

大正琴奏で葉月の慰霊祭　横田万里子
朝涼や童地蔵のレース帽　辰巳真智子
梅干すや尼君指を紅く染め　垣内千代
祭鱧碧きギャマンの鉢深き　斎藤敏子
尼寺に青年僧や夏椿　豊澤千鶴江
津軽より友のみやげは走り蕎麦　並川寿子
朝涼し鳩が寄り来る橋の上　山口マサエ
奈良の路地蚊帳の老舗のいまもなほ　大島民郎

小さな企業の

# 経営学

シリーズ⑥

## 営業は社長が先頭に「聖域なき構造改革」に対応する経営ポイント

経営システム研究所　代表 小林　正博

小泉内閣が標榜する「聖域なき構造改革」は、痛みを伴って日本の社会に大きな変革を引き起こすでしょう。景気の更なる悪化、不況の長期化、倒産や失業者の増大等々、経営基盤の脆弱な中小企業の経営は今以上に厳しくなるでしょう。ここ3年くらいの間、大変難しい経済状況が続くという前提で経営を考えなければなりません。日本の国民がこれに耐えて、将来の繁栄のためにどこまで我慢できるかが、小泉内閣存続のポイントになるでしょう。

とにかく経営環境は、今以上に悪化すると考え、それに対してどんな対策をとるべきかを早急に検討して、手を打つべきです。

今すぐやるべきことは、まず第一に企業体質をスリム化することです。簡単に言えば、徹底的な合理化対策です。遊休資産の処分、業務の合理化による間接部門の人員削減、システムの合理化による不用不急業務の撤廃、在庫を限りなくゼロに近づける努力、回収の徹底、といったことは社内の努力で実現可能です。どうしても必要な業務を最少の人員で実施するというのが基本的な考え方です。ぜひそれに向かって全社的な努力をしてほしいものです。次は集中化です。中小企業は何かにポイントを絞って集中しないと力が分散してしまいます。特に営業活動が重要です。重要顧客を絞って深耕販売をする。新たに開拓すべき顧客を絞って集中攻撃をかける。既存の顧客はほぼ毎年20%は消えていくと考えてください。20%以上の新規開拓がどうしても必要なのです。3つ目は社長が先頭に立って営業活動をすることです。社員が社長に引っ張られ、社長を乗り越えて、という状態になれば、売上は必ず上がるでしょう。特に新規開拓は社長の人脈やコネを生かしてやるのがいいと思います。そして成果の上がった社員にはそれに応じた報酬をぜひ考えてください。それも1カ月単位で成果配分がなされるのがベターです。



以上の3つにポイントを絞って実行すれば、どんな不況にも必ず活路を見つけ出すことができると思います。今は厳しい不況に生き残りをかけて戦う以外に進むべき道はないのです。

「マイライン」は、もちろんNTT西日本。

NTT 西日本

電話会社固定サービス
マイライン プラス
あらかじめ登録した電話会社だけをご利用になるお客さま向けのサービスです。このサービスの場合、通話ごとに他の電話会社の識別番号をダイヤルしても、ご登録された電話会社のみのご利用となります。

電話会社選択サービス
マイライン
あらかじめご利用になる電話会社を登録することで、通話の際に電話会社の識別番号をダイヤルせずに、登録された電話会社をご利用いただけるサービスです。
※電話会社の識別番号をダイヤルした場合には、その電話会社のご利用となります。

お客さまのご希望によって、2種類のサービスから選べます。

平成13年5月1日よりサービス開始！
ただいまお申し込み受付中！

お問い合わせは
フリーアクセス 0800-200-0039 〈無料〉

営業時間：午前9時～午後9時
※土曜・日曜・祝日も休まず営業中。





# 流行を見るものから考えるもの

## 「ブランド」はなぜ人気なのか その意外な深層心理を解く

NML野村オフィス　代表 野村　正樹

2001年6月末、東京・銀座に超大型ブランドショップ「メゾンエルメス」が誕生して話題となった。銀座地区には、ほかにもグッチ、カルティエ、ティファニー、シャネル、ルイヴィトン・・・などが揃い、女性たちの人気を独占している。

だが、「不況なのに、ブランド物はいいな・・・」とうらやましがるだけでは、少々寂しい。

よく、ブランド人気の2つの理由が指摘される。高くても長持ちするから結局は得、ほかの支出を節約しての一点豪華主義の風潮。正解ではあるが、実はもう2つのポイントもありそうだ。

第一は、「時間と労力の節約」指向である。本来は、自分の気に入った商品に出会うまでに何軒もの店を回り、いくつもの品物を見比べる。だが忙しい現代人にはその時間がなく、苦労の手間もイヤ。社会的には品質が認められた商品を買うことで、それらの問題が解消できるわけだ。

第二は、「同族至上主義」と呼ばれる消費者意識の浸透である。仲間や友人と同じモノを持つことで連帯感や安心感が生まれる。賛否は別にして、今の顧客意識時代のトレンドなのは事実だろう。

この傾向には、よい側面もある。ブランドの洋服や靴を買うのは限られた日だが、毎日のように使うシャンプー、洗剤、調味料、酒、飲料、食品、下着、靴下・・・などの日用品を選ぶ際にも、見ただけで品質・機能が誰にもスグに理解・評価でき、買いやすい場所で売られる人気商品があれば、顧客にとっては便利でありがたいかぎりなのだ。

商品企画・研究開発とともに、流通戦略の見直しや、体験サンプリング作戦なども大切かもしれない。

そうした努力を重ねるすべての会社は“明日のエルメス”になる可能性を秘めているわけだ。

もちろん、定番・ブランド商品に至るには「50年が要る」とも言われる。まさに、発想・品質・販促への積極投資と創意工夫を営々と続けた企業の情熱と努力だけに与えられる、栄誉とご褒美と言ってもよい。

自社に、ブランド候補の商品や、定番に育てる意志と力はあるか？

その点検も大切な時代だろう。

今に生かそう

# 老舗のおしえ

## 「店の者は水魚の交わりを」—虎屋

作家 島　武史

菓子業界の超老舗、㈱虎屋（東京都港区赤坂4-9-22）の創業はぐーんと古い。桓武天皇の平安遷都に従って奈良から京都に移ったと伝えられているが、関ヶ原の合戦で石田三成方に参加したので、徳川の天下となってからは世をはばかって由緒を不明にしたものか、それ以前の文献は残っていない。その名跡を継ぎ、寛永12（1635）年に没した黒川円仲が中興の祖と言われている。

以来、名字帯刀の家柄で、代々、京都・一条通烏丸にあって皇室の御用も務めていた。

明治2（1869）年、12代黒川光正のとき、東京遷都に伴い上京、赤坂に本拠を構え、宮中御用達を代々務め、今日の17代当主・黒川光博社長に連綿と続く。

虎屋には文化2（1805）年に9代目光利が制定した家訓（掟書）がある。この内容は現代にも十分通用するので、いくつか紹介しよう。

①宮中は言うまでもなく、その他のお得意先へ伺った際には、長話などはしないで、ていねいに礼を尽くしてあいさつし、御用を承ったらすぐに帰ること。

②お使いに来る人から世間の噂話などを話しかけられても、それに相づちを打ったり、話に乗ってはいけない。

③上に立つ者は下の者を教え、下の者は上の者の誤りを発見したら遠慮なく意見を言うこと。そのためにも店の者はすべて水魚の交わりを心がけよ。

というもので、上下のコミュニケーションを円滑にしている。この原点が今も「虎屋の店員は礼儀が正しい」と言われるゆえんであろう。

NEWEST MOVIE INFORMATION

# 最新映画情報

CINEMA DEPT. YURAKU

http://market.nara-i.net/yuraku

## 大河の一滴



古都金沢からロシアへ…
愛と生と死をめぐる心の旅。

東京で働く雪子にある日連絡が入る。ロシア旅行で知り合ったニコライからで、トランペットのオーディションのため来日したという。ニコライのトランペットの音色にひかれた雪子は心から応援するようになる。そんな雪子のもとに父・伸一郎が倒れたとの知らせが入る。伸一郎は肝臓がんで長くて半年の命と宣告され、雪子は父の看護のために金沢に残ることに…。やがて年が明け、伸一郎は雪子たちに「ありがとう」の言葉を残して逝ってしまう…。伸一郎の葬儀を終えた雪子は、幼なじみの昌治に帰国してしまったニコライへの思いを打ち明け、一緒にロシアに行ってほしいと頼む。密かに雪子に思いを寄せていた昌治は傷つきながらも、受け入れ、2人はロシアへ旅立った…。（9月1日公開）

## トゥームレイダー



世界の「謎」は、私のモノ。

ある日、ララ・クラフトは20年前に失踪した父クロフト卿の隠し部屋から、不思議なアンティークの時計を発見、内部には謎の星座表が隠されていた。その時計は世界に天変地異をもたらすと言われる5000年に一度の“グランド・クロス”によって、強力な力を発揮する古代の秘宝＜Holly Triangle＞への手がかりだったのだ。ララは愛する父の遺志を引き継ぐため、仲間のブライスらとともにその謎を解き始める。しかし、彼女の宿敵マンフレッドもまた、この機会を狙っていたのだ…。完全な日蝕が始まり、＜Holly Triangle＞が最大の能力を発揮する“グランド・クロス”まで、ララに残された時間はあとわずか。ララは謎を解き明かし、世界を救うことが出来るのか？（9月中旬公開）

## FINAL FANTASY

ファイナルファンタジー



2065年、残された道は、ひとつ。
闘うのか、愛するのか。

2065年の地球。人類の滅亡は間近に迫っていた。隕石とともに飛来した「ファントム」と呼ばれる地球外生命体が次々と都市を破壊。人間が住めるエリアはごくわずかとなっていた。政府軍は、武力で地球を守ろうとしていたが、科学者アキは、武力によって人類が救われるとはどうしても思えなかった。それは、彼女は繰り返し不思議な夢を見ていたからだ。そこはどこかわからない惑星で、なぜかファントム同士が闘っている。しかしある時彼らは突然、恐怖に凍りつく。「何か」が遠くからやってくることに気づいて…。しかしその正体が何なのかアキには見えない。あまりにもリアルなこの幻視は警告なのか、それとも予言なのか。いったい何を自分に告げようとしているのか…。（9月中旬公開）

奈良から2つのアクセス
エアーポートリムジンバス
●JR・近鉄奈良駅
●学園前・学研都市
▶関西空港
夜行高速バス「やまと号」
★新宿★横浜★千葉★埼玉★
奈良交通
奈良交通バス予約センター☎0742(22)5110

〝アウトソーシング〟
—21世紀はアウトソーシングの時代—
総務、経理、人事、営業管理、原価管理・資金管理をおまかせください。
付随業務は当社にまかせて、自社の得意とする分野に資源・人材を集中してください。
有限会社 奈良経営サービス
奈良市芝辻町2-8-3　電話 0742-33-0119



ちょっとひといき Tea Time

# 漢熟パズル

下に並んだ漢字群から、四字熟語を捜してください。
四字熟語は一直線につながっていれば、
タテ、ヨコ、ナナメ、どちらの方向からでもOKです。
一つの漢字を複数の熟語で使うこともあります。
全部で20の熟語が隠れていますが、全部捜すと4つの漢字が残ります。
それらを並び換えて一つの四字熟語を見つけてください。

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 世 | 界 | 遺 | 産 | 夫 | 婦 | 姓 |
| 万 | 代 | 財 | 出 | 一 | 主 | 別 |
| 欲 | 有 | 交 | 理 | 自 | 業 | 損 |
| 私 | 台 | 引 | 代 | 努 | 専 | 得 |
| 利 | 電 | 発 | 力 | 風 | 満 | 勘 |
| 私 | 風 | 話 | 三 | 面 | 記 | 定 |
| 臨 | 時 | 国 | 会 | 総 | 主 | 期 |
| 反 | 骨 | 精 | 神 | 社 | 仏 | 預 |
| | | | | | | 金 |

答えがわかった方は官製ハガキに住所、氏名、年齢、事業所名、電話番号をご記入の上、下記宛先までご応募ください。正解者の中から抽選でペア3組6名様に、シネマデプト友楽の「土曜レイトショー」の招待券をプレゼントさせていただきます。
9／20締切（当日消印有効）
（招待券提供：シネマデプト友楽）

〒630-8586　奈良市登大路町36−2
奈良商工会議所
「会議所ニュースプレゼント」係まで

前回の答えは『構造改革』でした。
※下の四字熟語が隠れていました。
金科玉条、金髪美人、鶏鳴狗盗、健康食品、公共料金、公平無私、豪華絢爛、集積回路、集中豪雨、食物連鎖、推理小説、積立貯金、説教強盗、中華料理、特異体質、特殊法人、二百十日、百科事典、目玉商品、路上教習、

**8月号プレゼント当選者**

垣内 敬史様（奈良市橋本町）
溝口　貢様（奈良市北半田西町）
前原 浩子様（五條市田園）

# サラリーマン川柳

（第14回　第一生命サラリーマン川柳コンクールより）

赤い糸　やがて夫婦は　コードレス　チャーシューマン
「任せた」は　「俺は知らん」の　丁寧語　愛亭角衛
ユニクロは　どんな黒かと　オヤジ聞き　流行オンチ
我が社では　走って伝える　社内LAN　IT推進委員長

## 新会員紹介

| 事業所名 | 代表者名 | 住　所 | 電　話 | 業　種 |
|---|---|---|---|---|
| 奈良広告社 | 首藤克彦 | 奈良市法蓮佐保町632-2　デュエット山末ビル402 | 23-7477 | 総合広告・印刷代理店業 |
| アメリカンファミリー生命保険会社代理店 | 前原浩子 | 奈良市西御門町２　西御門服部ビル５Ｆ | 27-9881 | 生命保険代理業 |
| NTTコミュニケーションズ㈱関西支店奈良営業所 | 明谷秀樹 | 奈良市大安寺５-11-１　ＮＴＴ大安寺ビル３Ｆ | 64-4151 | 情報通信 |
| ㈲エムズホーム | 谷内山恵 | 奈良市阿字万字町７-１石田ビル３Ｆ | 27-0400 | 不動産管理・仲介 |
| ㈲カガヤ | 東出外治 | 奈良市西御門町２　西御門服部ビル５Ｆ | 27-9881 | 生命保険代理業・寝具小売 |
| ㈲南都商工 | 樋木勝祥 | 奈良市古市町1660-９ | 50-1701 | 看板材料販売 |
| ㈱メイリン | 田中麻紀 | 奈良市大宮町６-１-８　西島ビル６Ｆ | 30-3033 | ポリウレタン樹脂成型・加工・販売 |

ご加入ありがとうございます

## 求職者情報

| No. | 職種 | 年齢 | 経験 | 本人の希望 | | | 住所 | 配偶者有無 | 年齢・資格 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 手取賃金月収 | 勤務時間休日 | 勤務地 | | | |
| 1 | 製造工 | 26 | 液晶ディスプレイ製造・検査1年 | 20万円 | 不問<br>週休２日制 | 奈良 | 奈良市 | なし | 高卒・普通免許 |
| 2 | 学習塾講師 | 37 | 学習塾講師13年 | 30万円 | 3:00～22:00<br>日・ほか | 奈良 | 奈良市 | あり | 大卒・普通免許 |
| 3 | 商品企画 | 39 | 商品企画10年 | 40万円 | 不問 | 奈良・大阪<br>京都 | 奈良市 | あり | 短大卒・普通免許 |
| 4 | 営業 | 46 | 内職得意先管理17年<br>倉庫管理３年 | 35万円 | 8:30～17:00<br>週休２日制 | 奈良 | 天理市 | あり | 中卒・普通免許 |
| 5 | 経営・営業管理 | 50 | 経営・営業管理23年 | 45万円 | 9:30～19:30<br>週休２日制 | 奈良・大阪<br>京都 | 奈良市 | あり | 大卒・普通免許 |
| 6 | 営業 | 53 | 営業６年 | 30万円 | 9:00～19:00 | 奈良 | 奈良市 | あり | 高卒・普通免許 |
| 7 | 設計管理 | 55 | 建築営業８年<br>建築工事施工管理25年 | 50万円 | 8:30～17:00<br>週休２日制 | 奈良・大阪 | 奈良市 | あり | 大卒・普通免許<br>１級建築士 |
| 8 | 品質環境管理<br>（建築関係） | 56 | 建設工事品質環境<br>管理・教育・指導ほか41年 | 60万円 | 8:30～17:30 | 奈良・大阪<br>京都・滋賀 | 生駒市 | あり | 大卒・普通免許<br>1級建築士・ビルディングドクター |
| 9 | 営業 | 56 | 営業38年 | 30万円 | 9:00～18:00<br>週休２日制 | 奈良・大阪 | 奈良市 | あり | 高卒・普通免許 |
| 10 | 研磨工 | 60 | 研磨工25年 | 25万円 | 8:00～17:00<br>週休２日制 | 奈良 | 奈良市 | あり | 高卒・普通免許 |

お問い合わせは…奈良公共職業安定所　TEL(0742)36－1601内線222

## 事務局日誌

| 日　付 | 会議等(開催場所) | 日　付 | 会議等(開催場所) |
|---|---|---|---|
| ９月２日㈰ | 第51回奈良県珠算競技大会(大和高田経済会館) | ９月13日㈭ | 第28回商工まつり出展者説明会(奈良県社会福祉総合センター) |
| ９月３日㈪ | 商業小売部会正副部会長会議・議員会(当所) | ９月17日㈪ | 第30回京津奈三商工会議所建設関係部会合同懇談会(三井ガーデンホテル奈良) |
| ９月４日㈫ | 近畿商工会議所連合会運営研究会(～５日)(ホテルマーレたかた) | ９月17日㈪ | 中小企業支援協力機関職員研修課程「能力強化研修」(～11／９)(中小企業大学校関西校) |
| ９月５日㈬ | 工芸部会議員会(当所) | ９月18日㈫ | 友好倶楽部観劇会(大阪松竹座) |
| ９月５日㈬ | 商業卸部会議員会(当所) | ９月18日㈫ | 日商第１回中小企業・流通・税制・運営合同委員会 |
| ９月６日㈭ | 正副会頭会議(当所) | | 第６回産業経済・地域振興合同委員会(東京商工会議所) |
| ９月７日㈮ | 工業部会(当所) | ９月19日㈬ | 日商第502回常議員会・第173回議員総会(東京商工会議所) |
| ９月７日㈮ | 観光部会議員会(当所) | ９月20日㈭ | 日商第94回通常会員総会(東京會館) |
| ９月７日㈮ | 友好倶楽部第３回ゴルフコンペ(加茂カントリークラブ) | ９月21日㈮ | ㈱日本電信電話ユーザ協会平成13年度電話応対コンクール奈良支部大会(橿原観光ホテル) |
| ９月９日㈰ | 奈良県大学連合設立記念シンポジウム(奈良女子大学講堂) | | |
| ９月11日㈫ | 友好倶楽部９月月例会・事業委員会(当所) | | |
| ９月12日㈬ | 奈良雇用安定・創出対策連絡協議会(春日野荘) | | |



奈良商工会議所共済制度

保険の世界ブランド。アクサがあなたをサポート。

新大型保障プラン

アクサのファイナンシャル・プロテクション

定期保険 ＋ 普通傷害保険

世界トップクラスの保険・金融グループ、アクサで実現。




経営者の皆様へ

保険は予測できない経済的ダメージから後継者や家族を守る"流動資産"です。
この制度は、企業のリスクマネジメントや家計のライフプランにあわせて、保障内容のオーダーメードができます。
企業経営者や自営業オーナーの方々の死亡・入院・手術、ケガの障害・通院など人にかかわる幅広いリスクに対応し、
保険料は商工会議所共済制度のメリットを活かし、集団・団体扱いの割引料率でお届けします。

アクサ生命保険株式会社
（アクサ グループライフ生命業務代行）
〒150-8020
東京都渋谷区東1-2-19
TEL.03-3407-6231（代表）

アクサダイレクト
アクサ損害保険株式会社
〒135-8611
東京都江東区有明3-1-25 有明フロンティアビル A棟
TEL.03-3570-8900（代表）

アクサ生命保険株式会社 奈良営業所　〒630-8213 奈良市登大路町36-2　奈良商工会議所館内　TEL 0742-27-6920

THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

会議所ニュースの広告を募集しています!

「奈良会議所ニュース」で貴方の会社をＰＲしませんか。広告料は以下の通りです。
よろしくお願いいたします。（発行部数：3,900部）

（年間税込）

| | モノクロ | カラー | サイズ |
|---|---|---|---|
| 全　頁 | 420,000円 | 630,000円 | タテ26cm×ヨコ17.5cm |
| 半頁（1/2頁） | 210,000円 | 315,000円 | タテ12.5cm×ヨコ17.5cm |
| 1段（1/4頁） | 105,000円 | 157,500円 | タテ6cm×ヨコ17.5cm |
| 半段（1/8頁） | 52,500円 | 78,750円 | タテ6cm×ヨコ8.5cm |

お問い合わせは…奈良商工会議所　総務課　TEL（0742）26-6222